

致辞

财经事务及库务局局长在广州出席岭南论坛致辞 (只有中文)

2012年3月25日(星期日)

以下是财经事务及库务局局长陈家强今日(三月二十五日)在广州出席岭南论坛的致辞全文：

尊敬的谢(宁生)校长，刘(明康)主席，各位嘉宾：

很高兴得到中山大学岭南(大学)学院的邀请，出席岭南论坛 2012。

论坛的主题是「中国经济变革之路」，国家在过去三十多年改革开放的成绩有目共睹，据国家统计局的资料，一九八一年中国人均 GDP (本地生产总值) 是 492 元人民币，而根据初步测算的二零一一年 GDP 和年末人口，中国人均 GDP 已达约 35,000 元人民币，增加 70 倍以上。中国目前已是全球第二大经济体系，仅次于美国，根据预测，在十至二十年后，中国的经济规模将与美国相若。

在国家的经济变革路上，香港一直扮演一个重要的角色，我今天想与大家分享的，就是香港在国家金融发展方面所扮演的角色，以及香港在促进自身发展的同时，如何为国家的发展作贡献。

国家最国际化的金融中心

在去年公布的《十二五规划纲要》中，提到扩大人民币跨境使用，并逐步实现人民币资本项目可兑换。很多人的心中会有一个疑问—在资本帐没有开放的情形下，国家如何能鼓励使用人民币作为国际货币？

答案就是容许人民币从内地流入离岸市场，用作贸易结算货币，同时吸引人民币资金在该离岸市场流通，多加发展。离岸市场的建立可让市场力量发挥作用，扩大以人民币作为结算、融资和投资货币的需求。

在一国两制之下，香港凭着独特的地位，已发展成为全球规模最大、最具影响力的离岸人民币业务枢纽。

香港在这个过程中扮演的是「试验田」的角色，因为香港拥有以下独一无二的优势：

(一) 完全自由的资金及资讯流通，香港已连续十八年获传统基金会评选为全球最自由的经济体系；

(二) 历经多次金融危机考验的风险管理；

(三) 一个汇聚国际资金及人才的金融中心；

(四) 长久的法治基础在一国两制下继续运作；

(五) 与全球主要金融中心接轨的监管制度及金融基建；及

(六) 最重要的是，香港一直是中国一个最重要的国际门户，是中国对外贸易和投资的主要窗口和平台之一，无论在人流、物流、资金流和资讯流各方面都和内地紧密相连。

以下我想说明香港如何利用这些核心的独特优势，推进人民币成为一个国际结算、融资和投资货币。

最大的离岸人民币资金池

香港的人民币业务开始于二零零四年，由为个人客户提供人民币存款、兑换及汇款等服务起，扩展至二零零九年起步的跨境贸易人民币结算，而发展至今日通过贸易、直接投资和证券投资三条桥梁的离岸、在岸循环机制。

于二零一一年，内地以人民币结算的外贸金额为 20,810 亿元人民币。而经香港处理的人民币贸易结算交易，总额为 19,150 亿元人民币，是二零一零年全年交易总额的五倍。

离岸人民币业务中心的一个重要功能，是提供有效的市场基建和金融平台，让人民币资金能够有效融通。这包括「外循环」：即人民币资金在香港和海外地区之间的循环，作为全球离岸人民币业务枢纽，我们正利用香港的「外循环」金融平台，把人民币推到国际市场。

截至二零一一年年底，使用香港人民币清算平台的银行有 187 家，其中 165 家是外国银行的分支机构或中资银行的海外分支机构，形成了一个为全球各地处理各类人民币支付的银行结算网络，为内地与全球各地及不同离岸市场之间提供人民币清算服务。

从二零一二年六月起，香港人民币即时支付结算系统将会延长运作时间，新的运作时段由香港时间上午八时三十分至晚间十一时三十分共十五个小时。这项措施将可为伦敦及欧洲时区其他金融中心的金融机构提供更长时间的运作窗口，通过香港的平台进行离岸人民币支付交易的结算。

在人民币贸易结算带动下，香港人民币存款亦大幅增加。截至二零一二年一月底，香港的人民币存款总额达 5,760 亿元人民币，较二零一零年年底增加 83%，香港已拥有全球最大的离岸人民币资金池。

全球性的融资平台

香港拥有世界级的融资能力，已连续三年，首次公开招股集资额全球排名第一。过去三年，首次公开招股集资额达 1,200 多亿美元（当中海外企业首次公开招股集资额超过 480 亿美元），总额超越伦敦交易所及纽约交易所的总和。而自一九九三年首家内地企业来港挂牌，至今十八年，累计有 645 间内地企业来港上市，集资额约 4,100 多亿美元。

在全球最大规模离岸人民币资金池的基础上，香港已成为最大的离岸人民币融资中心。由二零零七年至二零一二年二月底，在本港发行的人民币债券超过 130 笔，总值近 2,000 亿元人民币。在二零一一年，发债总值为 1,079 亿元人民币，为二零一零年的三倍。发债体包括全球各地的企业和机构，例如美国的麦当劳和卡特彼勒、欧洲的联合利华和大众集团、以至世界银行、亚洲开发银行等国际金融机构。

作为中国一个最重要的国际门户，香港发展人民币融资有很大的优势。以二零一一年全年的实际使用外商直接投资为例，香港是主要的来源地，占约 60%。商务部及人民银行在去年十月公布有关跨境人民币直接投资的通知，使有关程序更清晰及具确定性，大大促进香港和海外企业利用香港的人民币融资平台进行集资，并汇到内地进行直接投资。

作为一个拥有世界级集资能力及汇集国际资金及人才的金融中心，香港可以为国际及内地企业进行人民币融资，推进人民币成为国际融资货币。

国际资产管理中心

香港的资产管理业高度国际化，六成以上的非房地产基金管理业务为海外资金，而在资产管理业务中，超过七成的资产是投放在海外的。香港亦是亚洲主要的资产管理中心，截至二零一零年年底，管理资产达 12,980 亿美元。在过去十年，基金规模按年上升 18.1%。

作为一个国际资产管理中心，香港发展人民币投资产品有很大的优势。以证监会（中国证券监督管理委员会）去年十二月发布 RQFII（人民币境外合格机构投资者方式）试点办法为例，所有 RQFII 基金申请的评估及处理工作，都是根据同一套规则、标准及程序进行，而投资者亦同样受香港相关法规所保障。

人民币产品在国际上是新的资产类别，作为一个高度国际化的资产管理中心，香港引以为傲的是拥有在一国两制下继续运作的长久法治基础及与全球主要金融中心接轨的监管制度和金融基建。我想不到有比香港更佳的地方，向国际投资者推出像 RQFII 的人民币产品，作为推进人民币成为国际投资货币的试金石。

离岸与在岸市场的关连

人民币国际化与资本帐逐步开放两者当然有合理的关连。第一，人民币在离岸市场沉淀后，需要透过外国直接投资或者以在岸资本市场投资的方式，寻找回流在岸市场的途径。第二，随着人民币市场的发展，以及我们应对有关国家金融安全的关注的经验及信心增加，容许国内投资者在海外资本市场的政策空间将会随之扩大。

人民币日趋国际化下，下一步要处理的问题，是何时进一步开放资本市场，这包括：加大境外资金进入内地资本市场和内地资金投资境外资本市场。

国际资本流入带来不少好处，令中国筹集资金的成本可因而下降，而国际投资者的层面和数目也会扩大。另一方面，资本帐开放后，中国投资者就能够直接投资于国际资本市场，扩大投资机会。这些措施会令在岸市场估值与国际市场接轨，提高资金融通及金融创新的效率。

要把在岸市场与离岸市场连系起来，方法很多，场内交易产品，例如交易所买卖基金，跨境上市是一个例子；期货市场产品跨境上市也属此类。近期一个正落实的发展就是香港交易所与上海证券交易所及深圳证券交易所在香港成立合资公司，合资公司可能的业务领域包括但不限于发展指数及其他股票衍生产品、编制新指数等。在这里，我想谈谈离岸及在岸市场可以合作的领域。

作为世界第二大经济体系，中国正从一个经济大国走向经济强国，这需要通过国内金融市场发展促进中国经济成功转型。事实上，中国的金融实力在国际上已位于前列，但是在人民币资本项目未完全可兑换的情况下，中国的金融实力未能在国际上发挥影响，体验实在的国际金融话语权、以至主导权。

以股票市场为例，上海证券交易所和深圳证券交易所两家交易所占全球股票市值的比重合共为 6.9%，居第三位，仅次于美国及日本。

以商品市场为例，根据工业和信息化部原材料工业司的数据，中国在二零一一年共生产 361 吨黄金（1,155 万盎司），是全球最大的黄金生产国。根据世界钢铁组织（World Steel Organisation），在二零一一年中国的粗钢生产占世界的 46%，世界排名第一。

中国走向金融强国的道路，必需加快发展与国际接轨的环球金融市场，香港是中国国土一部分，亦是国家最国际化的金融中心，可以考虑在自己国土里建立离岸商品期货市场，通过与在岸市场的合作、互动，推动内地期货市场的国际化，增加国家在战略物资上的定价权。我期待未来离岸与在岸市场能进一步加强合作，以推进国家金融市场的改革及发展。

结语

中国在外汇尚未可自由兑换之际，推行人民币国际化，此举在金融市场的发展历程上，史无前例，但事实证明这是一项成功的尝试。在政策的鼓励下，再加上市场力量的牵引，人民币资金流向离岸，顺理成章地衍生了多项人民币服务，包括离岸银行同业市场、银行贷款、人民币债券及股票产品，未来的发展潜力相当庞大。

过去一年的发展证明，作为一个离岸市场，香港正发挥着国家最国际化金融中心的优势，成功扮演了人民币国际化「试验田」的角色，推动人民币成为国际结算、融资及结算货币。在为国家发展作贡献的同时，香港已成为一个更国际化及更具规模的国际金融中心。

完